

大漢公報

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五
派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收英金九元七毫五半
年五元三個月貳元七毫五半一月一元中國
及外國每年收英金拾五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠
空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

大東酒店

分設上海廣州

本酒店設於上海南京路。俯瞰萬
項風帆。綉閣雕棟。雅緻萬
三。千。地。闊。清。華。氣。象。
鴻。蓬。瀛。景。色。大。然。風。月。麗。
。爽。風。晶。瑩。水。閣。浴。房。輝。
煌。金。碧。而。且。中。西。酒。菜。
獨。擅。特。選。南。北。膳。房。豐。
。便。近。日。復。加。改。良。登。臨。俱。
。隨。宜。樓。上。五。層。樓。房。俱。
。擴。張。增。設。電。機。母。勞。玉。
。址。伏。冀。旅。外。僑。胞。榮。施。光。
。臨。定。倒。履。以。歡。迎。特。裁。
。鑒。而。告。白。
香港永安有限公司謹啟

新發明廠特別通告

廚書 中西文字
得法 買者恨遲
增訂 豐富無比
餘款 配會得宜
徵券 百卷爲止
見遺 請速購之
書平沽 勿失良機
三元五毛 每卷
前得有賞券者乃
介紹購書無論何
壹派照收此佈
寄郵政銀票合費
內

S. F. Ming
O. Box 1367
John N. B. Can

黨近致公

本堂是年職員任
滿遵章另行選舉
勸辦堂務事宜定
月九號爲初選期
六號複選期仰我
屆期撥冗蒞會選
昭慎重幸勿放棄
此佈

台嶺海銀廣行

The Bank of Launghoi Ltd.
Sai Mon City, Toishan District,
Canton, China

本行於民國十二年集資本額五十萬元開
設總行於台城西門外增設分行於江
門香港新昌廣州等埠各城鎮均有代
理處
一經營滙兌存款按揭找換信託及接理外洋
書信銀兩不扣水祇收回些少帶工定期
存款三個月期週息二釐半年期週息四釐
壹年期週息五釐雙毫或港紙任便存貯寄
赤回來即發奉存款券不悞
一最近在香港文咸街五拾三號購置該四
層鋼筋三合土樓一座分行遷入營業并預
備儲房專招待來往外洋僑胞蒙蒙止備
極歡迎
總司理黃芳南謹啟

古屋商店本店

(電話)失慶二九三三
216 2nd Ave. So. Seattle Wash

AJI-NO-MOTO

(Savoury Salt)

實物
一切菜肴
加味之素
滋味既好
時間又少
手續不煩
調味至寶

味の素



加拿大販賣店 古屋商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

資路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

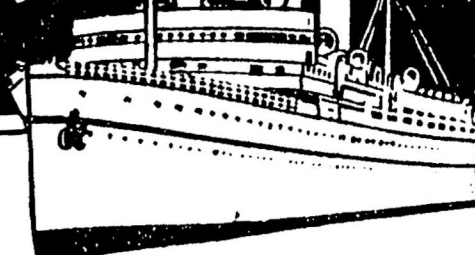
本行資本公積共有五十兆元、財產
七百六十兆有奇、誠爲加拿大最穩
固最大銀行之一也、信用宏遠、交
易公平、久爲國人之稱許、工商人
等、一體歡迎、是所切盼
資路銀行謹白
本行爲開平中學台山中學貯庫

▲觀煤炭出賣
本公司各埠設有
枝店係賣煤炭板
汝無烟煤之患
該炭價錢相宜
電話失慶二四四〇
City Coast Co.
Terminal Ave.
Phone Fair 2889
失地煤炭公司啟

◎歷傳少林寺七十餘年前紅軍軍醫
曹公謹茂秘傳外孫男
江天雄知醫跌打刀傷癰疽瘡瘍花柳
皮膚癬疥 腎囊油蟻 下陰鹹粒 肛門痔瘡
以上各項藥散價銀每包二元
疳疔橫痃藥丸或散 每料十元 雙料廿元
倘埠外坑裏有患者可書明病狀寄銀信來定當對症配藥
處 通訊
司公生日華豐
Yet Sang Co.
35 Pender St. E. Vancouver B. C.

拾七到香港

詩丕亞輪船公司



與別不同 之 四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

直埋上海碼頭

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
亞洲皇后三月壹日
法國皇后三月廿二
俄國皇后三月二日
亞洲皇后三月十六
法國皇后三月九日
俄國皇后三月卅日
船上餐費諸君每日隨用隨宰
總司理司徒施佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B.C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號(片打街東)接洽
(五拾壹號)

代打電報
不取銀費
電報費

爲生計所迫無暇兼顧選舉明年職員請切不可選弟名字官另選賢能以負責任倘若再選於弟不論何職決不負責務求原諒本會幸甚本弟幸甚

民國拾七年拾二月拾一日

(英屬代埋)

各埠月內到里者有岐城小共計有煥榮先生將廬後拔清不
望人命在頃刻幸遇友人介紹薛慶先生施藥二門精醫
奕奕迨兩星期之久癱瘓大小全消與鄭煥榮先生施手
不相同真靈醫莫測藥到回春救者可知問津矣
愚惟錄數言布告同胞如有同病者邑板橋新村李惠寬頓

如蒙賜顧無誤
JUN KEE CO
13 Canton St Box 38
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

酒 祈蛇祛風濕酒 大罇每罇貳元五

三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元

花柳入骨搜毒丸 每盒五元

強腎固精虛濁丸 每盒五元

夢遺固精丸 每盒三元

參茸武溪丸 每盒五元

戰必勝丸

五淋白濁丸

毒中仙丸

小腸氣痛丸

總發行所美

寄藥郵費 買者自理

KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO.

大埠奇生行大約房	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	小盒二元五	Wing Hing Lung P. O. Box 1142 Hop Wo Co., 346 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can.	在舖東 號利合可唯滿	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can. Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	隆益合 房藥安治興 司公利興
						Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can. Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.	在舖東 號源利黃	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C. Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	隆昌藥均 益藥合 利生萬濱埠雲
						Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can.	在舖利利	KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.	
						Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man, Can	在舖泰昌廣	SIM LEE YUEN VANCOUVER, B. C.	源利金鴻雲

敢者本公司自接滙兌以來久蒙 僑胞賜顧實深感激今因
香港順利號生意停止貿易而本公司未得港地駁滙代理
人因亦暫停接滙惟前由本公司發出之滙票未經提收款
者如有撥回希祈携正副滙票到來本公司即依當日之滙
價如數將款奉回決不延緩以昭信用待客後再行接滙登
報 奉聞至時仰祈留意光顧爲荷此佈

電話詩麼899

德紹滙兌公司啓

水藥散丸丹膏號字各名著理經總號本

廣州陳李恒
廣州陳李濟
廣州羅芝庭
廣州蘇瑞生
廣州黃中璜
廣州黃干南
廣州黃慎堂
廣州兩儀軒
廣州黃祥華
廣州唐錦田
廣州唐上義
廣州歐家全
廣州萬春園
廣州鄺廣濟
廣州唐堯齡
廣州梁培基
廣州梁永興
佛道洪桂昌
香港賴耀廷
香港張大鵬
京都雷鳴春
上海雷允上
佛道庶和堂
香港新濟世
香港賴汝康
大埠奇生行
大埠趙超常
大埠姚樹南
大埠趙斐彬
大埠快咽公司
滿埠陳達明
城埠李天助
雲埠黃章龍
香港屈臣氏
佛山瑞芝堂
佛道源吉林
香港楊耀宗
香港廣生行
佛山林吉祥
佛山葉得時
山西廣升遠
香港大壽堂

●共黨亦舉行黨員登記

共產黨流毒中國到處殺人放火
原禍始實因國民黨所勾結容納而來
此過去之事實有目共睹無可爲
諱迨自國共分裂國民黨大舉清黨
運動之後而壹般所謂准共黨或跨

● 簡易婚姻粧奩後補

省函 陸景宜老學究也 其女肖英年已及笄 許字與瑤頭蒙氏子爲妻 誠古親迎 秘不告人 卽奩具亦未置 故肖英亦不知將及嫁期也 家居晚陸謂女曰 今夕余遊輿頓發 苦悶 擬與女作郊外之遊 肖英逆之

● 粵教育經費之微末

教育關係于全國學子之智識之要求甚大 吾粵教育 從表面上觀察 似甚發達 其實外強中乾 無甚發展 比較各省 瞠乎其後 揆其原因 一言蔽之 教育經費不足 教育當局 雖有心設法進展 而巧婦難爲無米之炊 本省教育之不能振作 實由於此 現查福建每年教育經費壹百四拾餘萬 江西貳百餘萬 廣西三百餘萬 江蘇達至一千餘萬 而粵省不及四拾餘萬 比之各省相差甚遠 教育廳長黃節以本省收入尙豐 而教育經費未予以充足之補助實爲憾事 曾在省府經一度之提議每月給撥拾萬元 以爲整理教育之用 惟仍然杯水車薪 尙非充分之救濟云

雲高華埠
片打街東

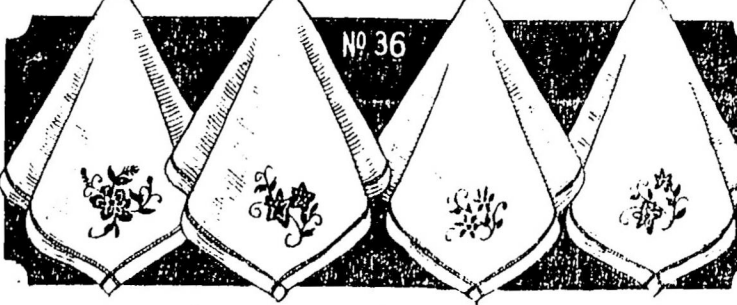
27 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. Phone Sey. 4018

◀店商之備完最物貨禮送▶

廿九碼庄文華綢每疋五十二元說衫
廿五碼庄大花文華綢每疋五十八元
廿七碼庄小花文華綢每疋八拾三元五
十八碼半庄加重大紡每疋卅七元說
十九碼庄清水紡每疋二十五元說衫
拾九碼庄山東綢每疋壹十八元五說
十九碼庄厚山東綢每疋廿八元五碼



八寸串珠扯花手挽袋每隻一元七五
六寸串珠扯花手挽袋每隻壹元一
琥珀女裝元珠頸鍊每條二元五
正象牙網花煙咀每隻銀二元
一尺六白牙雕花元珠頸鍊每條二元

九寸一角通花各色文華綢絲巾 每條五毛	
一尺二寸雙口素綢巾 每條五毛	
一尺四寸緞條文明巾 每打六元二五	
一尺二寸雙口素綢巾 每條五毛	
一尺八寸緞五彩球蓬檯巾 每張九元五	
二尺四色緞五彩球蓬檯巾 每張一拾四元五	
二尺八色緞五彩球蓬檯巾 每張一拾八元五	
二尺八寸緞五彩球蓬檯巾 每張三元五	

三號六寸九角花巾 每條四毛

23 Pender Street East Vancouver, B.C.
 電話 (聯發) 李七〇五 Phone Sey. 3705
 片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

5 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sev 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱用上足金葉素蒙
僑胞贊羨并常備大帮珠玉寶石
蒙光顧請照上列門牌付來無悞
大小鐘鏢

花粧用品
各樣眼鏡

代理
明開
報平
費報
毫五
圓
理司
鄧滿
隆啟



A collection of various knives and cut-throats. At the top is a straight razor with a dark handle and a blade with a small Japanese character. Below it is a cut-throat knife with a dark handle and a blade with the character '三'. Next is another cut-throat knife with a dark handle and a blade with the character '三'. Below that is a large cut-throat knife with a dark handle and a blade with the characters '三' and 'TWIN'. To the left of this is a large, curved cut-throat knife with a dark handle and a blade with the characters '三' and 'No. 100, 81 D'. Below that is another large, curved cut-throat knife with a dark handle and a blade with the characters '三' and 'No. 100, 81 D'. At the bottom is a large folding knife with a dark handle and a blade with the characters '三' and 'No. 100, 81 D'.

意 立夜夢遺精丸 每樽銀貳元
立清兒胎毒膏 每盒銀貳元
立止腸氣痛汁 每盒銀貳元
跌打回魂止痛丸 每盒銀貳元
跌打愈捷散 每瓶銀貳元
化痰降氣止咳丸 每樽銀貳元
風濕腫痛症汁 每盅銀貳元
跌打吊瘡止痛散 每瓶銀貳元
立消出面大痲瘋紅雲 每料銀貳元

廣 腎虛陰虧腰膝痛散 每樽銀貳元
久戰不獲合歡膏 每盒銀貳元
婦科經期腹痛丸 每樽銀貳元
神效牙痛散 每包銀貳元
神效環應內消汁 每樽銀貳元
光明退膜眼藥 每樽銀貳元
通身血毒養膚汁 每盅銀貳元
花柳合散 每料銀貳元
戒煙散 每料銀貳元

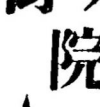
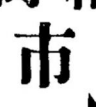
告 韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元
韋廉士醫生紅色補丸 每樽銀貳元

Lee Hock Chow II Pender St W.
Vancouver, B. C. Phone Douglas 3623ZL.

兩廣中醫學堂
優等畢業生
參茸藥材發行

[illegible]

好核旅館
 本旅館在於喜市靖街門
 牌一百廿二號特別改良
 房口通氣充足盡用新款
 傢私房內煖氣龍冷熱水
 俱全僑胞光顧額外歡迎
 The Howard Hotel
 Lee Lip
 122 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640
 司理人李永貴披露



緬街市打戲院
 Star Theatre
 —330—Main Street
請看好電畫戲
 每位收入場銀 毛五
 小童收銀 五仙
 本戲院向所演之電畫
 及機師手段稠密之演
 法久已蒙諸君之嘉義
 今又將院內外特加修
 葺更新而添設新女招
 待員極之歡迎華友光
 顧請留意焉
本戲院主人謹佈



 Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
 193 Hasting St. E.
 Vancouver, B. C.
 經理男女老幼內外
 全科花柳雜症
 上午十點至十
 二點下午兩點
 至五點七點至
 時間另約
 特別時間另約
 醫館電話 567-876
 住宅電話 Fair 2238 X
 恤意外等損傷
 受理工人體恤會館

醫 西
 悅 如 徐
 醫館 501 Main Street 醫館 112 Sey. 510
 Vancouver B. C. 電話 High 6172
 住宅 430 Dunlavy Ave 住宅 電話 High 6172
 特別時間請另議
 晚間七點至九點
 下午兩點至五點
 朝士點至拾二點
 診症時間
 外全科花柳雜症
 統理男女老幼內
 銀行街四五號房
 夾緬街角吊尾梳
 滿現駐雲埠片打
 學畢業並實驗完
 加美兩國醫科大

金源金舖
Kam Yuen Co Ltd. Phone Sey. 3396
71 Pender, St. E Vancouver, B. C.

本店特聘著名打金師傅
揀選十足金條巧造中西
首飾印由本店字號永遠
包換今有唐山購到大批
珍珠玉器占量并售各公
房大小鐘錶鑽石寶石文
器用具粧璜香品電器鐵
器鏡架留聲機器唱碟各
種俱全如蒙光顧額外歡
迎在加拿大雲高華埠
片打街門牌七拾一號開
張電話詩磨三叁九六

雲高華埠金源主人啟

本號素以販賣國貨提倡土產爲宗旨自濟案發生後益加堅
決制敵人之死命挽回祖國之陋規現辦到大帮國產如海味磁
器絲髮顏縐巖茶油米種種俱備批發零沽價格克己畧異諸
君希爲垂青

女子秀色可餐



味精適口佐餐

「味之素」能調和食味頗爲一般人士所讚許惟其爲劣貨吾人現在提倡抵制萬不可用本號爲適應僑胞需要起見特同上海天厨味精製造廠辦到大帮「味精」其鮮美適口遠勝「味之素」正所謂後來居上僑胞諸君請嘗試之

Kwong Man Sang O
222-226 Georgia St. E
Vancouver B C.

進辦數十年	聲名播遐邇
丁卯大改良	轉用白鉄罐
罐蓋印凸字	頭身彩色漆
每罐以磅	四罐裝一箱
席包紙以磅	穩可浮重水
味香藥品良	裝璜復麗美
光顧極歡迎	價錢尤克己

分銷處
電話一四零
香港新豐街
新豐號
電話一四零

◎ ▲ 雲埠花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法製鷄蛋麵絲
行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Phone Hing 157 Vancouver B.C.

永安渡沉没

省函 往來都城吉城永安渡 齒曆九月九日 由都城來省 是日拾壹時到厘廠報關查船 各搭客企出橋觀望忽狂風雪陣 將船吹側 篷面載有生猪數百頭 當堂傾瀉落水 該船主

船入水即由輪機拍拖埋岸 查牛猪
 貨物 大受損失 惟搭客及渡船夥伴
 皆平安 現該輪來省報失 并僱絞爐
 艇四艘 開往馬口 將渡船絞起 大
 約兩星期 該渡可以復業
 又函云 前日有都城廣州拖渡
 城開行上省 載有搭客百餘名 又載
 生猪甚多 此等猪皆以籠載 貯於渡
 之上座 每高五籠 於是該渡成上重
 下輕之勢 乃駛至三水 例當停於馬
 口以待檢查 斯時有釐金小艇 載有
 數人到來 詎該渡忽然傾倒 壓於釐
 金小艇 除該小艇有兩人被溺斃外
 該渡搭客溺斃者 約有百人 但馬
 口石在水河口 此處小艇甚多 故
 施救者 趕不及前來 致有如斯慘劇
 現在已經派人撈屍 而晚間則高燃
 大光燈 以照耀航道 而又使於夜間
 撈屍云

南區改良監獄

廣東南區善後委員公署訓令各縣縣長
云 爲通令遵照事 查此次地方行政
會議議決案 關於司法堂類第壹項改
良監獄案 第貳項籌備犯人習藝所案
第三項改良監獄以岬囚徒案 合併
討論 議決分爲籌款及改良兩種辦法
實爲改良監獄全計 有待于各地方
長官之切實施行 自應專案條例飭遵
以資督促 除分行外 合亟條列改

● 擬測量全省土地

設建廳全百公路處處長卓康成 現以
自開征錢糧附加築路經費後 核計至
省每年之收入 約有五十拾五萬元之譜
特將之發出一半 爲興辦公路測量
隊八隊之用 查其分發測量計劃 爲
一隊往東區 一隊往西區 一隊往南
區 一隊往北區 一隊在本省中央
（即附近廣州各郊） 一隊往海南 實行
大舉測量 以便按照各線築路 而利
交通

在雲高華開張織造男女各款最好羊毛襟結工夫
僑胞歡迎蓋本公司所織造之襟結專取合中國人
適合非比西人所造之衫有袖片及不襯身之襟而
平

兼售各種勞動衣物額外克己



茲將各款羊毛衫價目列左

登領衫銀十元	唐女衫銀九元	開胸夾仔銀六元	密胸夾仔銀五元	登領衫銀八元	唐女衫銀八元	開胸夾仔銀五元	密胸夾仔銀四元	登領衫銀八元
唐女衫銀九元	開胸夾仔銀六元	密胸夾仔銀五元	登領衫銀九元	唐女衫銀八元	開胸夾仔銀五元	密胸夾仔銀四元	登領衫銀八元	唐女衫銀八元

以上等紗纈
以上等紗纈
本公司所購之衫不合意者勿穿污錢可來函述明轉
寄人信或歸國偷胆欲定造合意之衫四點鐘能有貨交
現有各種彩印羊毛線辦半餘樣諸君欲看線辦圖案即寄
大幫羊毛衫名列下

▲現辦到最大幫最新款急帽

[illegible]

(外埠代沽處)

(買客注意)

在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本公司包
支郵費若由〇〇〇交
易車費買客自備

司公造織山心
W. Samtlen Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B.C.

分理處
咸水埠
福公司
白鹼機
乃現時代最新發明之補品業經

功 效 試 驗

面色萎黃者	服後漸漸紅潤
飯量不佳者	服後逐步增加
肌肉瘦弱者	服後日見豐腴
大便閉結者	服後潤腸通便
氣虛血衰者	服後不畏寒冷

大瓶 二元 小瓶 一元

購一贈送衛生芻言一冊

上海九福齋藥行發行

總代理 英島隆號 均有發售

舞市阻
同益隆
雷振拿
益利隆
自郎自
永同昌

Ying Chong Lung Co. Ltd.

便(四)利尿(五)解渴(六)順氣(七)
舒悶(八)降火(九)清目(十)安眠
常服百病不侵
可享百齡高壽 誠一
一世紀 獨一無二之藥王有意想
不到之效力 此公司獨沽一樣補片在
利國已消行南北故特販來海外以期普徧族
外僑胞有意培補幸勿遲疑

德國反老還少補片 每盒二元九
代理大埠奇生行丸藥

[illegible]

散丸茸參堂和保海上

本堂開設六十餘年
 歷蒙各界推愛近年
 行銷海外復蒙僑胞
 嘗用有口皆碑敝堂
 銘感不勝自拾七年
 尾月起每逢新曆朔
 望日概依原價買一
 送一以酬顧客雅意
 所有國內外敝堂代
 理均照辦理
 著名良藥
 海狗腎
 鹿尾巴
 人參汁
 補丸
 提神
 強壯
 男婦
 精補
 精補
 精補
 療肺
 露
 雲居總代理
 活生行
 Wamsing Co.
 80 Pender St. E.
 輔行
 Ho Hung Co.
 12-13, Pender St. E.
 公輔
 "anchuan B. C."
 總發行所上海河南路四三號

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sev 4378

請愛國僑胞
宜振興國貨
時含
正水仙花頭
江北冬菇
各色枝乾
錦盒糖羌
盅頭蜜羌
散糖薑乾
各色水簍
足味咸魚
發行零沽
價錢克己
電話八四二一三

元發棧 謹啟
元發祥

▲好生菜米發賣
廣告

啟者予向代理販賣羅生技利埠有包生
菜米西名號 Ice Pack Special
Tos Angeles Market Hed Let-
tuce Seed 此生菜米優異與別種不
同種之定得良好成績可在市場發賣得
高價許多華人農夫已從弟處購辦試驗
有實效如華友耕種欲購好 菜米者請
來亞歷山大街 111 號與弟接洽無任
歡迎

Frank Watanabe
220 Alexander St

Tai On Drug Store,
Kee Yee, Agent, Canton China

張作霖

Vancouver, B. C.

雲華 **保安堂** 選列
往必
珠

○ 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功

○ 日久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁不能收效
者食之立刻能止

○ 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包三日可止

○ 尋花無憂燕所丸 每樽三元
宿娼之後用茶送下二粒包
無花柳之患當買平安燕所

○ 珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疔橫
疔芒菜食之自能毒去症愈

○ 花柳白濁洗射水 每樽二毫
凡花柳白濁雖極痛苦
一樽不痛二樽可全愈

○ 壯陽久戰快活水 每樽五毛
用法另單詳明

○ 反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁
既服此丹腎健若少年

○ 仙傳單方撞紅丸 每包五毛
珠珀拔毒生肌膏 每中一員

○ 皮膚濕毒藥膏 每中一元
蘇杭油米 各江雜貨

○ 日中用具 樣樣俱全

Bow On Tong Co
P. O. Box 684
Leithridge Alta Can

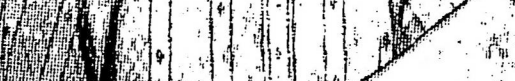
加拿大

A black and white illustration of a man with short, dark hair, wearing a light-colored shirt with thin vertical stripes and a dark bow tie. He is holding a large, open book or portfolio in front of him with both hands. The book has several pages visible, and a pair of glasses is resting on the right page. The man is looking directly at the viewer with a neutral expression. The background is plain white.

列門牌寄來便可如命辦
心垂青是荷

每打拾九元二
每打四元二
每打四元八
每條一元五
每條八毛五
每件十元零七
每件八元二五
每件五元七五

匠專造
西衣
服祖國
絲綢綾
羅衣廚
禮服無
價廉物
美貨真
料足如
蒙光顧
胞無任
歡迎外
函訂來



WAH YING ROOMS
 5 Pender St. E Phone Sey. 6823
 Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
(電話)(詩麼) 六八二叁

目錄印備
函索即奉
90 Penjer St. E.
Bok Young Low Book Shop

黃軫章三次增訂廚書	五元	中華大地圖	六元
中華民國新地圖	一元二	泉慶堂票圖	五毛
坤輿東西半球圖	壹元五	廣東省明細全圖	一元
福爾摩斯全集	三元	化學集成	一元
無機化學	八毛	染色術	二毛五
工藝製造法	五毛	形英恨史	七毛
男女常識秘寶上下	一元五	男女常識寶鑑	五毛
新式標點二國四厚冊	二元四	錦匣江湖遊俠傳	五毛
洋庄大字東周列國上下	二毛	小字萬花樓	七毛五
廿六黨秘史	三毛	新婚艷福	六毛
百件奇大觀上下	五毛	宣統皇秘史	五毛
金山歌正二集	五毛	錦匣民國春秋	一元六
布袋紅粉地獄	一元四	陳門法律	一元
錦匣中學世界百科全書	七元	陳修園四拾八種	二元四
萬寶全書	一元四	眼科大全	五毛
庚申粵人驅賊始末記	五毛	隨症指南	八毛
神仙秘術	五毛	洋庄驗方新編	一元二
德國富強之來由	二毛	徐氏醫學十六種	一元八
余美顏艷史	三毛	平庄足本驗方新編	八毛
匡庄民國三百件奇案	二元		

白洋樓書莊

碧湖氏斷根臭狐散 每樽十元 限五天全愈

廣東各屬新聞

(一) 十宣月七日上午十貳時 循江輪船
由惠州開往江門 租與某航商公司
行走增省 詎駛至仙村附近河面
該輪帶水 一時不慎 竟將輪觸及礁
石 船頭洞穿一大孔 當堂沉沒 幸
各輪件均諸游泳 而是處水淺 不致
溺斃 刻已僱人打撈 尚未撈起 ⑤
縣屬水樂 福華 清華 以迄福响
橫埔一帶要路 久未重修 壹經雨後
泥淖盈途 行人咸感不便 昨防軍
某團長 偶經此城 查嶺巖異常 特飭
該處紳耆提議重修 查該處紳耆奉令
後 開會討論議決 由十鄉公所撥
給千元外 召由各鄉担負勸捐 以促
進行 ⑥縣屬龍藏鄉警衛隊 昨四日
拿獲形跡可疑婦人一口 並搜獲孽

又一個仇學實行家

（台山）函 冲蕻長安村鄺光祥 性極兇悍 對父母絕不知有生育之恩 昨因家庭細故 父母向之畧爲責罵 彼竟獸性暴發 用一尖利洋刀 先向其母之要害處刺傷 旋又向其父國義亂刺 鄰人等趕至 力爲制止 國義始免刺斃 某甲在旁排解 當時亦被該刀傷及 幸非要害 該村父老聞耗 卽率鄉衆將逆子緝起 在祖祠嚴法處治云

●貪財嫁女不擇佳婿

鳳 去年嫁與台山護亨某村黃光遠之女阿
子某爲妻 光遠子性染神經病 向在
南洋謀生 去夏歸里 遇邇已知 遠
子大發神經病 故無人敢以女嫁之
惟崇美乃是工人 素重財利 聞遠家
業豐厚 故不問婿之佳否 乃以女嫁
之 其女于歸後 其婿常發神經病
時呼其妻爲參嫂 或將食具毀壞 或
持刀向家人追斬 種種癲劇 罄帛難
書 今其女歸寧 常對其父母訴苦
涕泣不置

價價 減減 大 碟碟 唱唱 行 藥藥 生 活活

啟者本行自代理德國高璧亭架兩大公司唱片以來歷蒙僑胞光顧無限感激今特將高亭第一期唱片及璧架第一期唱碟大減價三十天由十一月十二號起至十二月二十號止每隻沽八毛五惟唱碟出門概不退換如買唱碟半打以上贈送名曲大全一部僑胞光顧大加歡迎

Wat Sang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

金錢世界

欲贖命補身還要求之藥品、
還要求之有效的地道藥品、
有錢唔曉買藥、
買藥唔曉分別好醜、
僑胞諄君如有此難題、
然試問金錢能夠贖命嗎、不能、
金錢能夠補身嗎、不能、
這是世人公認的話。
請下顧小號

萬育堂大藥房

域多 (永) (利) (源) 利埠

WING LEE YUEN CO.

543 Fisgard St. Phone 1618

1486 Victoria

本號向辦中國雜貨絲苗
米壹粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉

接理 香港匯兌
香山金信銀信

永利源謹啟

 駐雲江門覺覺學校籌捐總處

爲通告事照得本總處爲覺覺學校籌辦捐務業經有年本擬
去年年底結束旋因秘詩省及加中各埠邑儒生計狀況爲環
境所限未能如期繳部本總處爲體察地方情形起見當經
理會議議決展期本年拾二月底將捐務結束查各埠繳回總
部並將捐項寄到者固多而未繳回者亦屬不少爲此特通
告仰各埠勸捐值理早日開始向邑儒勸捐并請將此款連同
緣部一併繳下俾得結束以清手續本總處有厚望焉
民國拾七年拾貳月二日

◎李芳牙科醫舍

弟嘗考世人致病之原大多由枯腐之牙而起蓋因枯腐之牙有微生物存在其間即 *Bacteria* 此微生物當人食物之時與物俱進入人之腹中吸人之血爲養生竟致人之氣血俱衰百病由此叢生斯所以講求衛生者對於牙齒當特別留意保護之壹大原因也弟置身本埠兩馳名牙科醫院百架與愕士路有五餘年之久對於牙科一層參考無遺得相當之學識及經驗特設牙科醫舍於本市片打街門牌一百號即大觀旅館樓上壹百零二號房開張爲僑界服務若蒙賜顧定必取價從廉而包其收良好之效果也

I F F F

賦線矢麼壹八五貳

請柬

敬請
全盟致公總堂總分堂通訊處暨叔父昆仲屆期蒞臨指示
五洲洪門大小機關達權社報館
禮儀曷勝榮幸
Resp Log : mb Chee Kung Tong Alamo, Ver. Mex
駐盟渭省亞利務埠致公分堂同人謹訂

香港
山東大山酒樓廣告

號九十三號八十三號七十三牌門西道樂康
The Tung Shan Hotel Ltd.
37-38-39 Connaught Road W. Hong Kon

天 然 不 同 司 腊 味 專 家

華 埠 Ten Yen Co. 雲 高
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

恩平和合銀業有限公司廣告

本公司專做滙兌儲蓄按揭及找換買賣銀等生意並設招待部於香港萬國旅店房舍之雅潔食品之精良招呼之妥當固爲僑胞所贊許而滙費一節尤爲格外克己如蒙惠顧無任歡迎茲將由外洋滙回香港或內地之滙費列下

① 拾元以上一百元以下每百收二元
② 一百元以上五百元以下每百收一元九
③ 五百元以上一千元以下每百收一元八
④ 一千元以上五千元以下每百收一元五
⑤ 五千元以上另議

以上滙費均照港銀計

號八拾五百壹牌門中道樂康港香在司公本

陳勵梁堪維經理司

The Ying Ping Wo Hop Receiving Agency Ltd,
No. 158 Connaught Road C. Hong Kong China

堪維經理司部支兌滙埠華高雲

Cascade Cafe

330 Carrall St, Phone Sey 1479 Van couver B.C. Cana

恭頌聖手

而不果幸得友人介紹李門順先生調治不用刀藥療治數
兩星期之久完全痊愈可知先生圭用之聖手藥到回春不愧
再世華陀之術特登數言聊作感謝亦告知有患斯症者知所
問津焉

李門順先生專醫花柳痔瘡各雜症

通訊處
Wat Sang Co. 87 Fender St. Vancouver B. C.

護龍鄉潛美村人僑居雪埠鄧奎龍同頌

過過

放放

勿勿

幸幸

逢逢

難難

會

機機

五洲

唱

碟

大

減

價

三拾天

自本年十一月廿五號起
至十二月廿五號止

高亭唱碟原價每只壹元一特減沽銀八毛五

壁架唱碟原價每只壹元一特減沽銀八毛五

遠東第一期唱碟原價每只一元特減沽銀七毛五

遠東第二期唱片不在此例

高華唱碟每只沽銀一元特減沽銀七毛五

外埠函購每次六隻以上包支寄費另送

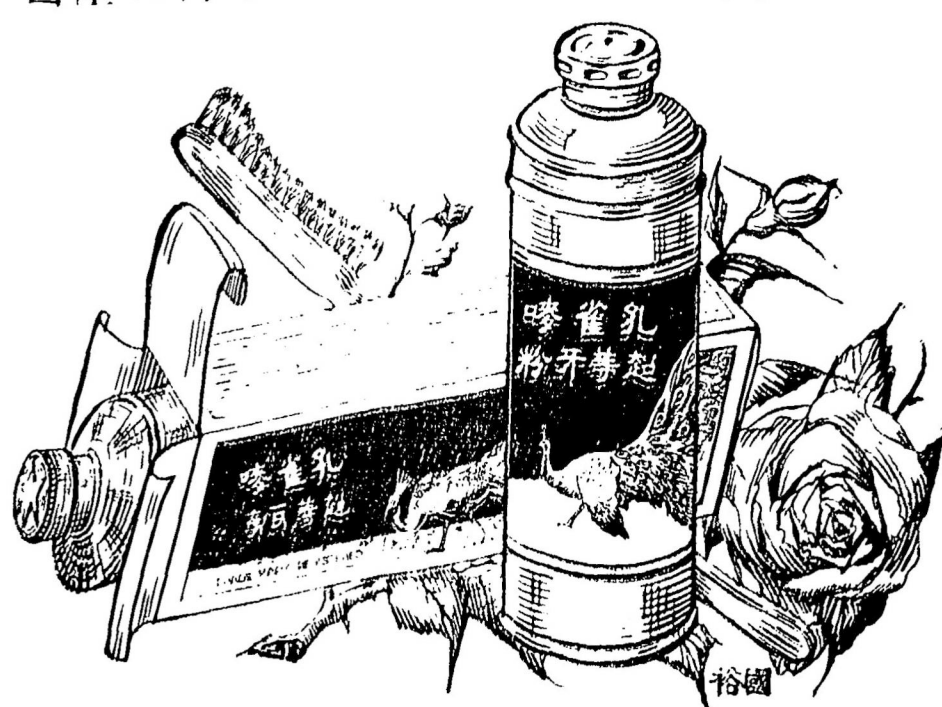
最新名曲大全一部唱碟掃一只

目錄齊備函索即奉

Eug Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

雲哥華埠五洲大藥房啓

孔雀等牙粉 超等牙粉 是牙最潔 潔齒



輔行雜貨公司 到辦新

本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大幫運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委託快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托
焉敢竭誠候候明教
司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

KAM YEN JAN
行總專裝 行女度朋都
278 Pender St. E. 43 Elizabeth St.
Vancouver, B. C. Toronto, Ont.
Phone SEY. 8593

金銀珠寶 四海通床
珠寶信 交誼不浮
小雲牛 尤勝廣州
得其宜 適口是謀
不香色美 名揚五洲
司理人李日如謹啓

本店所製各款臘味俱用
上等材料正山西汾酒



寓客注意

啟者本旅館開設在
各界人士旅寄者咸
利便因與華人街接
內有房百間每間有
熱水洗滌另有一宿
用現定每客一宿收
一元每定住一星期
價由五元以上此佈
誠誠詩詩九四〇三
HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.
Phone SEY. 9401
長安街市旅館主人啟

大觀客棧
迎旅僑廣告
啟者本客棧開設在
片打街東門牌壹百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修
麗房內均有洋面浴
冷熱水喉暖氣龍沐
室等俱全本主人不
重資全用新式傢私
俾兒桌佈置適當遠
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
矢磨四零四
Dai Quon Roost
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

乾豐新記
King Fung Sun Kee
Phone SEY. 5136
329 Georgia St.
Vancouver, B. C.

啟者本船公司代理
美國郵船公司各船
包代客通電各埠船
票取車脚費用不各
電費
啟者本船公司代理
美國郵船公司各船
包代客通電各埠船
票取車脚費用不各
電費
啟者本船公司代理
美國郵船公司各船
包代客通電各埠船
票取車脚費用不各
電費

英娥寶藏
(三)
〔哲公〕

姬聞言。作傲笑曰。君輕儂甚矣。儂豈如商女。朝秦暮楚。愛憎不常者耶。至於贖還鴛牒。儂自有法。可不費君一錢。須知儂從搗兒十年。爲彼作搖錢樹。所獲已百十倍於賣身值。彼寧敢復索耶。苟不相諒。儂拚以頸血澆之。彼雖貪險。然非至愚。決不更賠贓盜賊。儂意如此。若故相推。是鄙妾耳。則雖生亦奚歡。亦惟有效綠珠墜樓死去耳。言已欲涕。顧爲之感動曰。卿若如此。決不負卿矣。

。又爲愛之結合者。其父雖頑抗。苟用法律制裁。則有司必以愛情結合爲依歸。而不直其父也〔未完〕

義大利鑛工斯加般尼。貧乏鮮交游。人亦莫之交。工場同伴。亦不理會之。幸家有老母。每星期通信一

〔心心〕

第十

第二百九二頁

▲葡萄牙女子與中國男子
父也天只不諒人只

奮勵。研讀無間。居年餘。生之英語已極流利。與女益親密。感激之心固深。愛之之情益切。工餘後。自由影戲院中。恆見一人磨鬚而坐。喁喁談情。且於情愛彌篤之時。生竟與女訂白頭之約。二人嘗發誓。謂苟前途挫折。則必結婚於輪船火車間。以遂初願。蓋女父絕對不肯以女偶華人。故女母雖愛女。亦無善策。且其父知女與生善。乃恨生如仇敵。時設計以害之。雖然。美國婚律。爲父母者無阻止女子出嫁之自由權。況生爲一純粹之商人。

回國諸君以總統船爲最佳

Agencies: R. O. Bullwinkel 402 Pender St. W. Vancouver B. C. W. M. Allan 909 Government St Victoria, B. C. 處理代客華 璠世李源利埠雲 Lee Kee 511 Carrall St Vancouver B. C. 達馬昌同利埠城 Mar Art 533 Fisgard St. Victoria B. C. 諄大馬豐乾埠雲 Mar Sam Yuen 329 Georgia St. Vancouver, B. C.	勿地慎總統二月拾七開 戾慎總統十二月壹號開 麥頃利總統十二月十五開 加蘭總統二月廿九開 金利崙總統正月拾二號開 丕市總統正月廿六號開	美國郵船公司大加改良備有堅固最大輪船十餘艘每逢 士蘭天一次由雲域埠開往遠東灣泊上海碼頭二兩人准 天到港設有女客大艙位床位寬暢伙食豐美常有生鮮 魚肉鷄鴨瓜菜俱備諸君回國極表歡迎
---	---	--

（結良好感情。表永久紀念。過冬。過年。送禮品物無有好過本公司所賣的書籍與絲織西湖風景。）

十八年新通書二毛五

銀河夜渡	潤長	
平湖秋月	潤長	
三潭印月	十廿六	五
絲織水天一色	十六元	十二元
雷峰塔	寸	雷峰夕照
寸	寸	寸
錢江平眺	二潭印月	怒濤
長十七寸	每幅三元半	
銀河夜渡	雪影製法一冊	
姿勢百樣	香艷白美圖	元半
贈	雪花膏製法一冊	
書態極妍	西湖風景各二元半	
送禮佳品	美術名勝畫冊	中英文字三種
北風風景各二元半		

◎龔貞信廣告
請看上海圖書時報

按月收銀一元全年收廿二元郵費在內

廣東省城出版之珠江畫報

第廿八期大帮抵雲零沽每

册三毛買十册二元七毛買

一百册二十四元〔包寄費〕

加拿大雲高華埠哥林比街雙貞信總報同郵址
Kung Ching Sun Co.
422 Columbia Ave. Vancouver B. C. Can

然儼想○相影

——惟有攝影專家——

廣東街對面

廣 州 公 司 新 張 廣 告

KWONG CHOW CO
General Merchants & Labour Contractors
232 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey 2099

啓者本號厚集資本創設
雲埠片打街東門牌三十
三號開張專辦祖國油糖
茶米各江海味蘇杭雜貨
特委伴選辦大幫鮮明正
地道藥材參茸玉桂補料
各著名膏丹丸散等俱全
惟開張伊始仰我遠近
僑胞留心光顧特表歡迎
此盼

喊線矢麼貳〇九九

花柳疳疔魚口便毒蟲脹

祖傳甘宏根專醫跌打刀傷炮
火續筋駁骨

小兒急慢驚風瘡科雜症

司成居

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE

534-6 FISGARD ST. P.O. BOX 1514. VICTORIA, B. C.

新 到 人 帮

合時水仙花
裝璜盒枝干
錦盒庄糖羌
瓦罌蜜糖羌
時合生菓水貨
僑胞光顧
無任歡迎
關祝華謹啟

-----TELEPHONE 2180-----

佐大

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緹街夾佐街角房舍雅潔汽暖溫暖水喉熱亦與唐埠甚為鄰近僑胞光極表歡迎

▲電話 (矢務) 九二七五

醫士余躍瀾

司理余朋和 鄭福滋 啟

駐雲全加番南村地方自治
促進會
啟者茲接到由雲南南村地方自治促進會...

雲南致公黨啟事
啟者本黨現年屆滿週年...

兼辦各國名廠
石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠

老舖
大小時款鐘錶
石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠
QUONG CHINCO
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲安永
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
本號自製中西送禮藥材
諸君光顧格外歡迎郵費客

華埠
司理人楊金樹葉 昌全啟
舖在片街門牌二拾貳號 電話(詩德)二四〇四
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver, B. C.

軒新
想印精美文件
不可不
認清商標
HO SUN HING CO.
258 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey. 1113
啓 林理司

存心軒
丸散目錄
救急良方
寄便閱取函來

英屬代理處雲高華埠活生藥行
San Francisco, Calif. U. S. A.
708 Jackson Street
W. H. Lee, Proprietor

跌打積瘀作痛丸
跌打外科如聖膏
跌打損傷如聖膏
跌打損傷如聖膏

跌打損傷如聖膏
跌打損傷如聖膏
跌打損傷如聖膏

跌打損傷如聖膏
跌打損傷如聖膏
跌打損傷如聖膏

生隆棧參茸
馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸

馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸

馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸

馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸

馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸
馳名三鞭補腎丸

明鏡命星
Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C. 英屬域多利埠

昌源
鮮明臘腸
Wah On Chong
2 Canton St.
Vancouver, B. C.
(線城)
Douglas 4863 R

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C.

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C.

專辦各種紙料
紙盒 學校
用品 信皮
箋 則紙 並有

溫金有告白
啟者弟代辦商務...

通訊處
Columbia Paper Co. Ltd.
1038 Hamilton St. Phone Sey. 8822
Vancouver & Victoria B. C.